

CZ	EU prohlášení o shodě	PL	UE deklaracja zgodności
SK	EU vyhlásenie o zhode	RO	UE declarație de conformitate
DE	EU-konformitätserklärung	SI	EU izjava o skladnosti
EN	EU declaration of conformity	SE	Försäkran om överensstämmelse
EE	EL vastavusavaldus	GR	Δηλώση συμμόρφωσης
FR	UE declaration de conformité	DK	Overensstemmelseserklæring
HR	EZ izjava o usaglašenosti	ES	Declaración de conformidad
IT	UE idichiarazione di conformità	PT	Declaração de conformidade
LV	EU atbilstības deklarācija	BG	ЕС декларация за съответствие
LT	ES atitikties deklaracija	UA	ЕС декларація відповідності
HU	EU megfelelősségi nyilatkozat	RS	ЕУ изјава о усклађености
NL	EU verklaring van overeenstemming	FI	EU vaatimustenmukaisuusvakuutus

CZ	Výrobce:	HR	Proizvodač:	PL	Producent:	ES	Producent:
SK	Výrobca:	IT	Il fabbricante:	RO	Fabricantul:	PT	Fabricantul:
DE	Der Hersteller:	LV	Ražotājs:	SI	Proizvajalec:	BG	производител:
EN	The manufacturer:	LT	Gamintojas:	SE	Tillverkaren:	UA	виробника:
EE	Tootja:	HU	A gyártó:	GR	Ο κατασκευαστής:	RS	произвођач:
FR	Le fabricant:	NL	De fabrikant:	DK	Fabrikanten:	FI	Valmistaja:

Zhejiang Aopeng Industry and Trading
Co., LTD. No. 2 Chrysanthemum Road, Bai Hua Shan Industrial Zone, Wuyi Zhejiang 321200 China

CZ	Prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP kategorie III:
SK	Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že POO III. kategórie:
DE	Erklärt eigenverantwortlich, dass das DPI der Kategorie III:
EN	Declares under its own responsibility that the category III Personal Protection Equipment:
EE	Kinnitab omal vastutusel, et kategooria I isikukaitsevarustus:
FR	Déclare sous sa propre responsabilité que le DPI de catégorie III:
HR	Daje izjavu pod osognom odgovornosti da je osobna zaštitna oprema kategorije III:
IT	Dichiara sotto la propria responsabilità che il DPI di categoria III:
LV	Uz savu atbildību paziņo, ka III kategorijas individuālie aizsardzības līdzekļi:
LT	Savo atsakomybe pareiškia, kad II kategorijos asmens saugos priemonės:
HU	Saját felelősségére kijelenti, hogy a III. kategóriájú Egyéni Védő Eszköz (EVE):
NL	Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het PBM categorie III:
PL	Uznaje na własną odpowiedzialność, że Ś.O.I. kategorii III:
RO	Declară pe propria răspundere că DPI din categoria III:
SI	Izjavi na lastno odgovornost, da je DPI III. kategorije:
SE	Förklarar på sitt eget ansvar att den personliga skyddsutrustningen i kategori III:
GR	Δηλώνει υπό την αποκλειστική του ευθύνη το ΜΑΠ κατηγορίας III:
DK	Erklærer hermed, at det personlige værnemiddel i kategori III:
ES	Declara bajo su responsabilidad que el EPI de categoría II:
PT	Declara sob a sua responsabilidade que o EPI de categoria III:
BG	декларира на своя отговорност, че ЛПС категория III:
UA	заявляє під свою виключну відповідальність, що категорія III СІЗ:
RS	изјављује на своју искључиву одговорност, да је категорија И ОЗО:
FI	Ilmoittaa yksin vastuullaan tämän luokan III henkilönsuojaimet:

Filtering half mask AP81001V FFP2 (F7021)

CZ	Splňuje požadavky nařízení EU:
SK	Je zhodný s ustanoveniami Nariadenia EU:
DE	Den Bestimmungen der EU-Verordnung:
EN	Complies with the provisions of EU Regulation:
EE	Vastab EL määruse:
FR	Est conforme aux dispositions de la Réglementation UE:
HR	Sukladna odredbama EZ Uredbe:
IT	È conforme alle disposizioni del Regolamento:
LV	Atbilst ES Regulas:
LT	Atitinka ES reglamento:
HU	Megfelel az szabályzat előírásainak:
NL	Overeenstemt met de bepalingen van de EU Vordering:
PL	Śą zgodne z przepisami Rozporządzenia UE:
RO	Este conform cu dispozițiile Regulamentului:
SI	Skladen z določbami Pravilnika:
SE	Är i överensstämmelse med bestämmelserna i förordning:
GR	είναι συμβατό με τις διατάξεις του Κανονισμού:
DK	Er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning:
ES	Es conforme con las disposiciones del Reglamento:
PT	Está em conformidade com as disposições do Regulamento:
BG	отговаря на изискванията на ЕС за регулиране:
UA	відповідає нормам ЄС:
RS	у складу са прописима ЕУ:
FI	Noudattaa EU: n säännöksiä:

(EU) 2016/425

CZ	S odkazem na harmonizovanou normu:
SK	V súvislosti s harmonizovanou normou:
DE	In Bezug auf die harmonisierte Norm:
EN	With reference to the harmonised standard:
EE	Tingimustele järgides ühtlustatud standardit:
FR	En faisant référence à la norme harmonisée:
HR	U svezi s usklađenim propisom:
IT	In riferimento alla norma armonizzata:
LV	Prasībāmsaskaņā ar saskaņoto standartu:
LT	Nuostatas pagal suderintąjį standartą:
HU	Harmonizált normára vonatkozóan:
NL	Met verwijzing naar de geharmoniseerde norm:
PL	W odniesieniu do normy zharmonizowanej:
RO	Referitor la norma armonizată:
SI	V zvezi s harmonizirano določbo:
SE	Med hänvisning till harmoniserad standard:
GR	με αναφορά στο εναρμονισμένο πρότυπο:
DK	Med henvisning til den harmoniserede standard:
ES	Con referencia a la norma armonizada:
PT	Erelativamente à norma harmonizada:
BG	във връзка с хармонизирания стандарт:
UA	з посиланням на гармонізований стандарт:
RS	у вези са хармонизованим стандардом:
FI	Viitaten yhdenmukaistettuun standardiin:

EN 149:2001 + A1:2009

CZ	A je shodný s OOP, který je předmětem certifikátu EU přezkoušení typu č.:
SK	A je totožný s POO, ktorý je predmetom certifikátu EÚ skúšky typu:
DE	Und mit der PSA aus der EU-Prüfbescheinigung übereinstimmt:
EN	And is identical to the PPE covered by the EU type examination certificate:
EE	Ja on samaväärne ELi tüübihindamissertifikaadiga kaetud isikukaitsevarustusega:
FR	Et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'attestation d'examen UE de type:
HR	I da je identično s OZO pokrivenom Europskim certifikatom o ispitivanju tipa:
IT	Ed è identico al DPI oggetto del certificato di esame UE del tipo:
LT	Ir yra identiškas asmens saugos priemonėms, nurodytoms ES tipo tyrimo sertifikate:
LV	Un ir identiska individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, uz kuriem attiecas ES tipa pārbaudes sertifikāts:
HU	Es azonos az EVE tárgyaként megnevezett, az EU típusú vizsgálati bizonyítványban:
NL	En is identiek aan het PBM onderwerp van het certificaat van het EU-typeonderzoek:
PL	I są identyczne ze Ś.O.I. będącymi przedmiotem certyfikatu badania typu UE:
RO	Și este identic cu DPI obiect al certificatului de examen UE de tip:
SI	Ter je istoveten s OZO, predmetom certifikacijskega spričevala EU vrste:
SE	Och är identisk med den personliga skyddsutrustning som omfattas av EU-typintyget:
GR	και είναι όμοιο με το ΜΑΠ που προσδιορίζεται στο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:
DK	Og er identisk med det personlige værnemiddel, som er omfattet af EUtypeafprøvningsattest:
ES	Y es idéntico al EPI objeto del certificado de examen UE del tipo:
PT	E é idéntico ao EPI objeto do certificado de exame UE de tipo:
BG	И е идентичен с ЛПС, който е предмет на сертификат за ЕС изследване на типа:
UA	Та є тим же самим, що і ЗІЗ, що підлягає сертифікату ЄС про перевірку типу №:
RS	И иста је као ОЗО која подлеже ЕУ сертификату о испитивању типа бр.:
FI	Ja on sama kuin henkilönsuojaimet, joille on annettu EU-tyypitarkastustodistus nro.:

CE 713208

CZ	Vydaného notifikovanou osobou:	PL	Wydane przez jednostkę notyfikowaną:
SK	Vydaného notifikovaným orgánom:	RO	Emis de către organismul notificat:
DE	Ausgestellt von der benannten Stelle:	SI	Izdal priglašeni organ za ugotavljanje skladnost:
EN	Issued by the notified body:	SE	Utfärdat av det anmälda organet:
EE	Väljastatud teavitatud asutuse poolt:	GR	εκδοθεί από του κοινοποιημένο οργανισμό:
FR	Emis par l'organisme notifié	DK	Udgivet af den bemyndigede myndighed:
HR	Izdan od strane nadležnog tijela:	ES	Publicado por el organismo notificado:
IT	Rilasciato dall'organismo notificato:	PT	Emitido pelo organismo notificado:
LV	Izdevusi pilvarotā iestāde:	BG	издаден от нотифициран орган:
LT	Išduota notifikuotas įstaigos: ellenőrző:	UA	виданий Повідомленим органом:
HU	Szervezet állította ki:	RS	издао Именовани орган:
NL	Afgegeven door de verantwoordelijke instantie:	FI	Tunnetun eurooppalaisen tarkastuslaitoksen myöntämä:

BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, No.:

2797

24.07.2024 – 19.07.2029

CZ	OOP podléhá postupu posuzování shody s typem založené na zabezpečování kvality výrobního procesu (Modul D) pod dohledem oznámeného subjektu	EN	PPE is subject to the conformity assessment procedure based on quality assurance of the production process (Module D) under the supervision of a notified body
SK	OOP podlieha postupu posudzovania zhody s typom založenému na zabezpečovaní kvality výrobného procesu (Modul D) pod dohľadom notifikovaného subjektu	EE	IKV suhtes kohaldatakse tüübile vastavuse hindamise menetlust, mis põhineb tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel (moodul D) teavitatud asutuse järelevalve all
DE	Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der Qualitätssicherung des Produktionsprozesses (Modul D) unter der Aufsicht einer benannten Stelle	FR	L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type fondée sur l'assurance qualité du processus de production (Module D) sous la surveillance d'un organisme notifié

- HR OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti s tipom koji se temelji na osiguravanju kvalitete proizvodnog procesa (Modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela
- IT Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia della qualità del processo produttivo (Modulo D) sotto la sorveglianza di un organismo notificato
- LV IAL ir pakļauti tipa atbilstības novērtēšanas procedūrai, kuras pamatā ir ražošanas procesa kvalitātes nodrošināšana (D modulis) paziņotās institūcijas uzraudzībā
- LT AAP taikoma atitikties tipui vertinimo procedūra, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis), prižiūrint notifikuojamajai įstaigai
- HU Az egyéni védőeszköz a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőségi értékelési eljárás hatálya alá tartozik (D modul) bejelentett szervezet felügyelete mellett
- NL De PBM valt onder de conformiteitsbeoordelingsprocedure op basis van kwaliteitsborging van het productieproces (Module D) onder toezicht van een aangemelde instantie
- PL ŚOI podlega procedurze oceny zgodności z typem opartej na zapewnieniu jakości procesu produkcyjnego (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej
- RO EIP face obiectul procedurii de evaluare a conformității cu tipul bazată pe asigurarea calității procesului de producție (Modulul D) sub supravegherea unui organism notificat
- SI OVO je predmet postopka ugotavljanja skladnosti s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (Modul D) pod nadzorom priglāsene-ga organa
- SE PPE omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse med typ baserat på kvalitetssäkring av produktionsprocessen (Modul D) under överinseende av ett anmält organ
- GR Τα ΜΑΠ υπόκεινται στη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης με τον τύπο που βασίζεται στη διασφάλιση ποιότητας της παραγωγικής διαδικασίας (Ενότητα D) υπό την επίβλεψη κοινοποιημένου οργανισμού
- DK PPE er underlagt proceduren for overensstemmelsesvurdering med typen baseret på kvalitetssikring af produktionsprocessen (Modul D) under tilsyn af et bemyndiget organ
- ES El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basado en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción (Módulo D) bajo la supervisión de un organismo notificado
- PT O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseado na garantia da qualidade do processo de produção (Módulo D) sob a supervisão de um organismo notificado
- BG ЛПС подлежат на процедура за оценяване на съответствието с типа, основана на осигуряване на качеството на производствения процес (Модул D) под надзора на нотифициран орган
- UA ЗІЗ підлягають процедурі оцінки відповідності типу на основі забезпечення якості виробничого процесу (Модуль D) під наглядом нотифікованого органу
- RS LZO podleže postupku ocjenjivanja usaglašenosti sa tipom zasnovanom na obezbeđivanju kvaliteta proizvodnog procesa (Modul D) pod nadzorom notifikovanog tela
- FI Henkilönsuojain kuuluu tyyppiin perustuvaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyyn, joka perustuu tuotantoprosessin laadunvarmistukseen (moduuli D) ilmoitetun laitoksen valvonnassa

BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands, No.: 2797
24.07.2024 – 19.07.2029



Město, Datum